

# 18. Internationales Festival für zeitgenössischen Tanz der Landeshauptstadt München

**DANCE 2023**  
**11. ————— 21. Mai**

**Künstlerische Leitung**  
Nina Hümpel  
Dachauer Strasse 112d  
80636 München  
office@dance-muenchen.de  
www.dance-muenchen.de



**Veranstalter**  
Landeshauptstadt München  
Kulturreferat  
Burgstraße 4  
80331 München  
Kontakt: Dr. Sabine Busch-Frank  
T +49 (0)89 233 284 87  
F +49 (0)89 233 212 69  
www.muenchen.de/kulturreferat

**Festivalbüro**  
Spielmotor München e.V.  
Lothstraße 19  
80797 München  
T +49 (0)89 280 560 7  
F +49 (0)89 280 567 9  
info@spielmotor.de  
www.spielmotor.de

## Munich in dance mania: DANCE presents from May 11 to 21 an extensive and large festival program

Munich, May 9, 2023.

DANCE, the international contemporary dance festival of the City of Munich, will open with four productions on Thursday, May 11: the installation "TRANS CORPORAL FORMATIONS" by Tobias Staab will begin at 5:00 p.m. at Deutsches Museum, before the official opening of the festival, "The Pretty Things" by the choreographer from Montreal Catherine Gaudet at Fat Cat/Carl-Orff-Saal, begins at 6:30 p.m.; the festival will be opened by the city councilor Ulrike Grimm, DANCE curator Nina Hümpel, and the deputy general of Québec, Elisa Valentin.

At 9:00 p.m. the world premiere "Rabbit Hole" by the Munich choreographer Moritz Ostruschnjak will begin at Muffathalle. Afterwards the Taiwanese company HORSE will perform the solo piece "FreeSteps – NiNi" outside in front of Muffatwerk – the performance is free.

The 18<sup>th</sup> edition of this biennial festival will present from May 11 to 21 at fourteen venues and at public spaces in Munich over 25 productions, including five world premieres, with over 60 performances by international artists from all over the world, as well as exhibitions, films, and an intensive program of discussions.

Anton Biebl, director of the Department of Arts and Culture of the City of Munich: *"With this 18<sup>th</sup> edition of DANCE we are looking back at 36 years of a history of successful festivals. Nina Hümpel has once again brilliantly succeeded with the current edition in providing new impulses to the program, cultivating continuity, and taking risks with innovations by young artists from all over the globe. You can look forward to international novelties in the contemporary dance scene and to the special atmosphere of the festival!"*

Festival director Nina Hümpel: *"DANCE is coming back with full power! Following the digital edition in 2021 we are presenting this year a concentrated dance program with so many performances and different themes and formats like never before. On eleven days we are offering dance events for everybody and at many venues in Munich – at theaters, museums, cinemas, clubs, with happenings in public spaces and discussions – some of which are free, as an invitation to everybody in the city."*

The DANCE 2023 program is focusing on certain countries and themes:

### Focus on Eastern Europe

In addition to three young, up-and-coming artists from Lithuania – Agniete Lisičkinaitė, Dovydas Strimatis, and Lukas Karvelis, who will perform their committed works at HochX and in public spaces in Munich – other guest artists will be the Polish choreographer Maciej Kuźmiński and his company, refugee Ukrainian dancers with their piece "Every Minute Motherland," and the Czech choreographer Věra Ondrašíková with her production "Witness," which deals with the climate crisis and the relationship between humans and nature.

### Focus on Taiwan

Tijmur Dance Theater will bring to the stage their production "Go Paiwan" featuring traditional songs and dances of the Paiwan people, an indigenous people in Taiwan. The Taiwanese artist Fangas Nayaw will present her four-channel video installation "La XXX Punk," a speculative exploration of a future where all traces of indigenous peoples have vanished. The solo "FreeSteps-NiNi" by the Taiwanese project HORSE will convey in a public space the magic of the moment and the political insight that there is no guarantee a public place is a safe place.

### Focus on Montreal

In addition to Catherine Gaudet, Marie Chouinard will be an enrichment to the DANCE program with the European premiere of her new production "M" at Münchner Kammerspiele, as will be the artists Andrew Tay and Stephen Thompson with the subversive catwalk show "Make Banana Cry."

**18. Internationales  
Festival für  
zeitgenössischen  
Tanz der  
Landeshauptstadt  
München**

**DANCE 2023**  
**11. ————— 21. Mai**

**Focal Point Cultural References**

The Raimund Hoghe Company will present with "An Evening with Raimund" a homage to their deceased maestro, accompanied by the photography exhibition "Pas de deux: Die Farben und das Schwarz" ("Pas de deux: The Colors and the Black" by Rosa Frank on the artist's work and life. The dancer and choreographer Tony Rizzi presents in "Why wait?" at schwere reiter a retrospect of the legendary works and rehearsals of Ballett Frankfurt under the direction of William Forsythe. Here too, there will be an accompanying exhibition of Rizzi's photographs, which provide rare backstage insights.

**Focal Point Dance and Digitality**

Not only Tobias Staab, but also as part of the DANCE festival program Angelika Meindl, Thomas Mahnecke, and Tobias Gremmler will deal with the interweaving of dance and digitality in the world premiere of their holographic 3-D performance "Tracing the Negative Space," where the movement dynamics of a female dancer will be enhanced in a virtual realm.

**Focal Point History of Dance in Munich**

In cooperation with Munich Dance Histories, three walks (Walks & Talks) to selected dance historical venues are part of the program, and they will be accompanied by live performances, re-enactments with the Bayerisches Junior Ballett München, and discussion events. A thematic focal point is on Alexander Sacharoff and his life and work, featuring performances, a lecture, an exhibition project, and a discussion at Habibi-Kiosk.

The holographic installation "Hypnogirl 23" by the French artist Dominique Gonzalez-Foerster, who will create illusions of the dream dancer Magdeleine G. and her dances performed while under hypnosis at the beginning of the 20<sup>th</sup> century, will celebrate on May 15 its world premiere with an opening and artist talk at Villa Stuck.

In addition, Richard Siegal and Ballet of Difference am Schauspiel Köln are guest performers at DANCE with two productions: TRIPLE, and XERROX Vol. 2, which will celebrate its Munich premiere. The French choreographer Mathilde Monnier will show her production "Records," a piece she created during the lockdown. Jody Oberfelder will present her "Walking Pieces," with interventions in public spaces in Munich – including the world premiere of "Walking to Present" at Olympiapark.

In cooperation with DOK.fest München, the program will feature the documentary "A Way to B" by Jos de Putter, the portrait of a Catalonian dance group from Barcelona; the dancers in this group have physical disabilities.

Together with the association TANZ.media, DANCE is extending an invitation to discuss pictures and images of dance with guests from different fields, such as art, the sciences, journalism, film, and marketing.

All information about the comprehensive festival program can be found online at: [www.dance-muenchen.de](http://www.dance-muenchen.de)

**Press office:**

Yvonne von Duehren  
vdpr PR-Beratung und Kulturkommunikation  
[vonduehren@dance-muenchen.de](mailto:vonduehren@dance-muenchen.de)  
T: +49 163 552 322 1

## Information on the Program

Stand of May 9, 2023, subject to changes

Moritz Ostruschnjak: *Rabbit Hole* (World Premiere)

Mathilde Monnier: *Records* (German Premiere)

Richard Siegal: *TRIPLE*

*XERROX VOL. 2*

### FOCUS MONTREAL

Catherine Gaudet: *The Pretty Things*

Marie Chouinard: « *M* » (European Premiere)

Andrew Tay & Stephen Thompson: *Make Banana Cry*

### FOCUS EASTERN EUROPE

Maciej Kuźmiński: *Every Minute Motherland*

Agnietė Lisičkinaitė: *Hands Up* (German Premiere)

Dovydas Strimaitis: *Hairy 3.0* (World Premiere)

*The Art of Making Dances* (German Premiere)

Lukas Karvelis: *THEO* (German Premiere)

Věra Ondrašíková & coll.: *Witness* (German Premiere)

### FOCUS ON IMPORTANT DANCE ARTISTS

Compagnie Raimund Hoghe / Luca Giacomo Schulte: *An Evening with Raimund*

**Rosa Frank: *Pas de deux: Die Farben und das Schwarz* – Photo Exhibition**

Tony Rizzi & The Bad Habits: *Why Wait?*

### FOCUS TAIWAN

Tjimur Dance Theatre: *Go Paiwan*

Horse: *FreeSteps – NiNi*

**Fangas Nayaw: *La XXX Punk* – Video Installation (German Premiere)**

### MUNICH DANCE HISTORIES

**DANCE History Tour – Walks & Talks 1 – 3**

**Claudia Jeschke: Lecture Performance zu Alexander Sacharoff**

***Sacharoffs Vermächtnis* – Interdisciplinary Exhibition Project**

***Poeten des Tanzes* – Memories of Alexander Sacharoff & Clotilde von Derp – Artist Talk**

**Dominique Gonzalez-Foerster: *Hypnogirl 23* (World Premiere)**

**Dominique Gonzalez-Foerster & Gabriele Brandstetter: *Hypnogirl 23*-Vernissage & Artist Talk**

### FOCUS DANCE & DIGITALITY

**Angelika Meindl, Tobias Gremmler, Thomas Mahnecke: *Tracing the Negative Space*  
(World Premiere)**

Tobias Staab: *Trans Corporal Formations*

### SPECIAL FORMATS

**Jody Oberfelder: *Walking to Present* (World Premiere)**

***Life Traveler***

Jos de Putter: *A Way to B* (Documentary)

***The Image of Dance* – An Event by TANZ.media**

*Rosa Frank: Pas de deux: Die Farben und das Schwarz*  
An Exhibition by Rosa Frank with Photos and Pictures of Raimund Hoghe's work



© Rosa Frank

Photographer Rosa Frank documented Raimund Hoghe's work for more than 30 years. More than just being the chronicler and documenter of his work, Rosa Frank was above all a constant dialogue partner and companion of his choreographic processes - fascinated by common artistic questions, his aesthetics of austerity, the game of exhibiting and concealing. She photographed during rehearsals, during the fragile and multifaceted moments of creation, during trips for guest performances, in moments of close proximity. In 2010 an exhibition of her photographs was at DANCE, and now - after Hoghe's unexpected death in 2021 - the lively, powerful dialogue between choreographer and photographer has transformed into a homage to and a remembrance of his work. For the first time in Munich photographs with colorful, analogue traces of movement will be exhibited. "When I release the shutter," says Frank, "I see more than what I find later in the photographs." There are energetic moments that she adds to the photographs by hand and thus gives expression to this different way of seeing. In doing so, she establishes ties with her studies of free art under Arnulf Rainer in Vienna, who inspired her to deal on the surface with people, the human body, the human figure in space.

In the Artist Talk with Katja Schneider, Rosa Frank will talk about her work with Raimund Hoghe and projects with the new company Raimund Hoghe / Luca Giacomo Schulte.

Rosa Frank, born in Freiburg im Breisgau, Germany, studied painting under Arnulf Rainer in Vienna. Via fine arts she made her way to photography. She made a name for herself with portraits of well-known actors, musicians, dancers, and visual artists - including the 30-year collaboration with the choreographer Raimund Hoghe. In addition to her photographic work, Frank has once again devoted herself to painting and drawing, for which she uses her dance and portrait photographs as a foundation. Her photographs have been exhibited at numerous international dance and photography festivals. Rosa Frank lives and works in Cologne and works throughout Europe.

## Fangas Nayaw: *La XXX Punk* (Video Installation)



© Hank

The four-channel video installation of Taiwanese artist Fangas Nayaw is a speculative exploration on a future when all traces of indigenous population have disappeared. In this parallel universe, all peoples may take up the role of the indigenous and fabricate a music and dance culture of their tribes. The women and men in the video whose appearance reveal nothing about their tribal identity do not wear those traditional costumes but put them on display like props. In this ritual of the future Amis people – today's biggest indigenous people in Taiwan – songs and languages have gone lost. All that is left is the mechanic beats that accompany the movement of these bodies.

Fangas Nayaw works across different fields, including media, theatre, and dance, with an emphasis on the indigenous heritage in the contemporary world of globalisation. *La XXX Punk* adopts a counterfactual model to reconstruct four different aspects of the Amis culture respectively in each channel: song and dance rituals, everyday living, ancestral portraits, and kinship remembrances. Referencing the Amis age set organisation, a system to distribute labour and responsibility among men, this installation dissects the stereotypical imaginings of the Amis people and creates its tune of a futuristic indigenous punk.

*La XXX Punk* will be shown at Freiheitshalle before the performances of *Go Paiwan* by the indigenous Taiwanese company Tjimur Dance Theatre. In addition to the video installation, Fangas Nayaw will give an introduction to his work.

DANCE 2023 is concentrating a focus on dance from Taiwan and presenting, along with *La XXX Punk* and *Go Paiwan* the solo performance *FreeSteps – NiNi* by HORSE in public space.

A Film by Fangas Nayaw

**Director & Choreographer:** Fangas Nayaw  
**Executive Producer:** Lu Chung Wei  
**Performers:** Naluwan Dance Troupe  
**Dramaturgy:** Chen Yi Chun (Betty)  
**Production Design:** Liao Yin Chiao  
**Cinematographer:** Chen Kuan Yu  
**Editor:** Kao Hsien Lang  
**Still Photographer:** Chen Yu Han

Hong Chen Film Studio  
Yu Shan Dry Ice Company

Presented by: Fist & Cake Production / Indigenous Peoples Cultural Development Center

## DANCE History Tour – Talk & Walks



Clotilde von Derp (with wig) in "La Gaillarde", Photo: Hanns Holdt, Munich (ca. 1913) - © Deutsches Theatermuseum, München, Archive Hanns Holdt / Graphic Design: Sylvie Bohnet - © Munich Dance Histories

How did modern dance develop around 1900, and what does Munich have to do with it? Which dance artists invented here an entirely new dance style, and who were their collaborators and supporters? And which institutions in the city that still exist today played a role here? How is this linked to today's independent dance scene?

*DANCE History Tour Walks & Talks* recalls the development of modern dance in Munich, and links it with contemporary perspectives. On three different walks through the city the history of dance in Munich will come alive in a form rich in facets: at the actual locations and by visiting museums and archives, with historic texts and images of dance events and performances that caused sensations, and also with live performances. Explanations about the revolutionary image of the human body and the aesthetics of the new art form are linked to contemporary discussions in talks and in artistic interventions.

At the beginning of the 20<sup>th</sup> century, the first independent scene of modern dance developed in Munich: After the start of Isadora Duncan's triumphant tour through Germany, in 1902 numerous protagonists of the new body art had their debuts at Künstlerhaus in Munich, including Clotilde von Derp, the first expressive dancer, and Alexander Sacharoff, the first modern male dancer; they became the first dance partners in modern dance in 1913. Even the most prominent dancers beyond 1933, Rudolf von Laban and Mary Wigman, performed for the first time in front of an audience in Munich. The dance artists were involved in an interdisciplinary exchange with avant-garde visual artists – for example, with the Blue Rider group. The poet Hans Brandenburg accompanied the movement as its first chronicler; the terms "free dance" and "modern dance" were coined here. Laban founded his school of modern dance in Munich, there were institutions rich in the tradition of training the body (among others, Rudolf Bode's school), and also the first eurhythmics performance by Rudolf Steiner and Marie von Sievers took place here. Several guest performances caused huge sensations: in 1904 the "dream dancer" Magdeleine G. performed dances while she was under hypnosis; in 1907 Maud Allan's *The Vision of Salome* at Schauspielhaus was the subject of a censorship scandal; in 1911 Adorée Villany was arrested for immorality at the Kammerspiele in her dressing room during the intermission.

The tours, persons, and themes of the walks complement one another and become a multifaceted mosaic of modern dance in Munich.

### **Tour 1 - Königsplatz**

will link Königsplatz with the current exhibition *Queer Lives* at the Munich Documentations Center for the History of National Socialism, the Glyptothek, and Lenbachhaus. During the tour the Bayerisches Junior Ballet München will dance Sacharoff / Derp duets, choreographed by Maria Barrios, Prof. Dr. Claudia Jeschke and Ivan Liška. Using as examples Isadora Duncan, Clotilde von Derp, and Alexander Sacharoff, the subjects body images, the Lebensreform movement (a social reform movement), feminism, and androgynous productions as well as the relationship between art and life will be examined.

### **Tour 2 – Odeon**

starts in the center of the former city of royal residences and takes you from Odeonsplatz (with the Kunst-Salon Littauer, the former royal Odeon and the Vereinigte Werkstätten) to Palais Porcia, where Laban and Wigman presented for the first time their revolutionary dance forms, and on to Münchner Schauspielhaus (the modern-day Kammerspiele) with its spectacular guest dance performances. Here explanations on the new art form of modern dance will be presented and re-established: in historic costumes or modern dance costumes, with or without musical accompaniment, with photographs and a discussion on dance.

The walks will be supplemented by artistic and discursive contributions at the Habibi Kiosk at Münchner Kammerspiele.

### **Tour 3 - Artist villas at Isarhochufer**

takes us to the Monacensia Literature Archive in the Hildebrandhaus and Museum Villa Stuck. At Monacensia, the focus will be on the careers of Rudolf von Laban, Mary Wigman, and Hans Brandenburg. In Franz von Stuck's artist's villa we will encounter the barefoot dancer Isadora Duncan and live demonstrations of her dances, as well as the "dream dancer" Magdeleine G., presented as a holographic illusion by the French artist Dominique Gonzalez-Foerster.

*Munich Dance Histories* is the continuing development of the successful *DANCE History Tour* conducted at DANCE Festival 2019 and 2021. On its website the conveyance platform for knowledge of dance documents the history of modern dance and the development of the free dance scene in Munich since 1900, which also will come alive by means of live formats such as the *DANCE History Tour* and *SALONS*, as well as with re-enactments. The choreographer, author and curator Brygida Ochaim, the literature scholar, art historian and dance journalist Thomas Betz, and the dance artist and production manager Barbara Galli-Jescheck form the team of MDH, and they co-operate with archives and museums, theaters and dance professionals, scientists and artists.

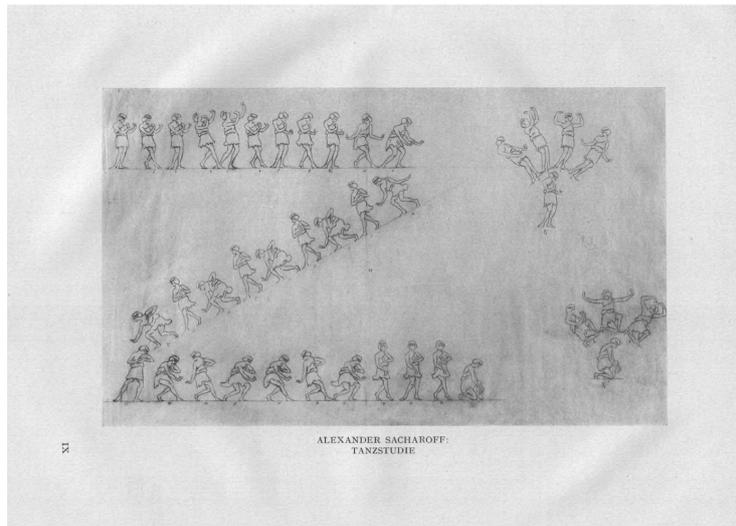
**Curation, Text & Research:** Thomas Betz, Brygida Ochaim

**Production Management:** Barbara Galli-Jescheck

**Co-production/Co-operation:** Habibi Kiosk at Münchner Kammerspiele, Museum Villa Stuck, Monacensia Bibliothek und Literaturarchiv im Hildebrandhaus, Städtische Galerie im Lenbachhaus and Kunstbau München, NS-Dokumentationszentrum, Staatliche Antikensammlungen und Glyptothek, Heinz-Bosl-Stiftung, Bayerisches Junior Ballett

*Munich Dance Histories* is sponsored by NATIONALE PERFORMANCE NETZ – STEPPING OUT, by the Federal Government Commissioner for Culture and Media as part of the initiative „NEUSTART KULTUR. Hilfsprogramm Tanz“ as well as the Culture Department of the City of Munich.

## Claudia Jeschke: Lecture Performance about Alexander Sacharoff



Alexander Sacharoff: „Tanzstudie“ – Tafel IX in Hans Brandenburg: „Der moderne Tanz“, Munich 1913

For the Dance History Tour 2021, Claudia Jeschke created together with Ivan Liška *Annäherungen an Sacharoff-Derp-Duette* ("Approaches to Sacharoff-Derp Duets"); for the current edition of the DANCE Festival she worked with the dancers Cristian Cucco and Fanni Schack to create movement sequences based on choreographic notes by Alexander Sacharoff. In her lecture performance this dance scholar talks about her many years of dealing with Sacharoff's dances, and she sheds light on the examination by using concrete materials and their conversions and translations into movement.

Claudia Jeschke is a retired professor of dance studies, and she is the editor and author of numerous scientific publications. She also works (and worked) as a dramaturge, choreographer, and exhibition organizer. The combination of history, theory and practice is documented, for example, in reconstructions and lecture performances on dance phenomena of the 18th, 19th, and 20th centuries.

## *Sacharoff's Legacy*

An Interdisciplinary Exhibition Project about Queerness und Genderfluidity in Dance



© Francesco Giordano

The photo project deals with the Ukrainian genderfluid dancer and artist Alexander Sacharoff, who is considered a pioneer of modern dance. Photographer Francesco Giordano portrays Munich dragkings and -queens and creates a contemporary reinterpretation of Sacharoff's dance expression with his photos. Photographer Leoni Marie Hübner portrays voguing dancer Santi Revlon and develops a choreographic score based on the dance photography and together with Santi Revlon.

The exhibition is on view May 12-19 at Habibi Kiosk. At the opening on May 12, two of the portrayed drag artists and the voguer will perform at Habibi Kiosk. On May 13, Leoni Marie Hübner and Francesco Giordano will talk with dance historian Thomas Betz about their photographic work and their engagement with Alexander Sacharoff. The talk will be moderated by Gina Penzkofer.

## Poeten des Tanzes

### Memories of Alexander Sacharoff & Clotilde von Derp (Artist Talk)



Alexander Sacharoff & Clotilde von Derp: „H Moll Walzer von Chopin“ - © Hanns Holdt

Venezuelan dancer, choreographer, ballet director and dance teacher Maria Barrios danced for years as a child in the ballet school of Alexander Sacharoff and Clotilde von Derp in Rome and at the summer workshops in Siena, and also went on an Asian tour with them. She also has ties to the dance couple through her parents, who were close friends of Alexander Sacharoff and Clotilde von Derp. Her father, Reyna Rivas de Barrios, a renowned painter from Venezuela, painted the dance artists, made costumes for them and designed posters for school and dance evenings.

For the *DANCE History Tour 1 - Königsplatz*, Maria Barrios, together with Claudia Jeschke and Ivan Liška, is studying Sacharoff-Derp dances, which dancers from the Bavarian Junior Ballet Munich and contemporary dancers Cristian Cucco, Fanni Schack and Emily Schofield will dance live at the Lenbachhaus, the Glyptothek and the NS-Dokumentationszentrum. In conversation with Nina Hümpel at the Habibi Kiosk of the Münchner Kammerspiele, Maria Barrios will share details of the Sacharoffs' lives, bring personal letters and photos, and thus add to the picture that has emerged from numerous events about the Sacharoffs as part of Munich Dance Histories.

The talk will take place within the exhibition *Sacharoffs Vermächtnis* and can be attended following the *DANCE History Tour 2 - Odeon*, but also without being connected to a tour.

## Dominique Foerster-Gonzalez: *Hypnogirl23* (World Premiere)



Magdeleine G. dancing under hypnosis, Photo: Fred Boissonas, 1903, © Bibliothèque de Genève

At the beginning of the 20th century, Magdeleine G. caused a huge sensation in Munich with the spectacular dances she performed under hypnosis. The experimental artist Dominique Gonzalez-Foerster approaches these unusual performances and produces them in the form of a holographic illusion in the historic spaces of the museum Villa Stuck. With this "apparition" a significant moment in the history of dance will be illuminated and can be experienced again – with a spotlight on contemporary perspectives, especially on the subjects of reality and fiction, body and technology.

The basis for the contemporary interpretation is the publication by the Swiss magnetizer Emile Magnin *L'Art et l'Hypnose. Interprétation plastique d'oeuvres littéraires et musicales* (ca. 1905) with over 200 illustrations by the Geneva photographer Fred (or Frédéric) Boissonas and paintings by Friedrich August von Kaulbach and Albert von Keller as well as photographs from the Bibliothèque de Genève. The book also contains a list of her sensational performances, including 1904 at Münchner Schauspielhaus (today's Kammerspiele).

At DANCE 2023 Angelika Meindl, Tobias Gremmler, and Thomas Mahnecke will also deal with the interwovenness of dance and digitality in *Tracing the Negative Space* as well as the dramaturge and curator Tobias Staab in *Trans Corporal Formations*.

*Hypnogirl23* is a production by Munich Dance Histories.

Funded by the Federal Government Commissioner for Culture and Media in the NEUSTART KULTUR program, tanz:digital aid program of the Dachverband Tanz Deutschland. Produced in co-operation with the Museum Villa Stuck and the DANCE Festival and as part of the pilot project *Lebendiges Archiv* of the Cultural Department of the City of Munich

Dominique Gonzalez-Foerster & Gabriele Brandstetter:  
*Hypnogirl 23* – Vernissage & Artist Talk



Magdeleine G. 1904 at Münchener Schauspielhaus | Photo: Adolf Baumann, Munich | © Institut für Grenzgebiete der Psychologie und Psychohygiene e. V., Freiburg im Breisgau

*Hypnogirl 23* creates illusions of Magdeleine G. in a fascinating way, who caused a sensation in Munich in 1904 with her spectacular dances while under hypnosis. The experimental artist Dominique Gonzalez-Foerster will present this "dream dancer" as an "apparition in both a fictional and an installative manner." On the opening day of the exhibition in the Villa Stuck, Dominique Gonzalez-Foerster will have a discussion with Prof. Dr. Gabriele Brandstetter, who has dealt extensively with dancers and dance in the beginning of the 20th century over the course of her academic career, about the creation of *Hypnogirl 23*, and about today's perspectives on the human body and technology, reality and fiction, dance history, and contemporary performance.

Gabriele Brandstetter is a professor of theater and dance studies at the Freie Universität Berlin. Her research focuses on the aesthetics and history of dance from the 18th century to the present, with a focus on avant-garde dance. She is currently involved in the project "Intervening Arts" at the Freie Universität Berlin.

*Hypnogirl 23* is a production by Munich Dance Histories.

Funded by the Federal Government Commissioner for Culture and Media in the NEUSTART KULTUR program, tanz:digital aid program of the Dachverband Tanz Deutschland. Produced in co-operation with the Museum Villa Stuck and the DANCE Festival and as part of the pilot project *Lebendiges Archiv* of the Cultural Department of the City of Munich

ANGELIKA MEINDL, TOBIAS GREMMLER, THOMAS MAHNECKE:  
*Tracing the Negative Space* (World Premiere)



© Tobias Gremmler

There are things we cannot see with the naked eye, but we know they are there. For example, energetic processes that one can sense at best. What would it look like if one could suddenly make one of these invisible levels surrounding us visible? With *Tracing the Negative Space*, the artist and choreographer Angelika Meindl, and the visual artist Tobias Gremmler and Thomas Mahnecke (who is responsible for the technical design) created an artistic translation of this idea and developed for this a hybrid format consisting of RealTime Motion Capture and live dance performance. While the dancer follows the choreography, their movements will be translated into a visual composition that will appear on the surrounding walls in the space. It is as if we were not seeing a tangible body, but rather its energetic echo, the materialization of the direction of its movement. We see impulses, explosions, energy shifts as oscillating streams of particles that are stirred up, like desert sands moved by the wind. The dance leaves behind such clear traces in the space, behaves differently in time, and by doing so provides us with the possibility to rethink movement – and to be amazed.

In the accompanying installation the memory of the movements in the live performance will be made visible. Surrounded by a 270-degree, 3D projection of the traces of movements, the audience can view dance as manifested energy.

The Munich choreographer Angelika Meindl and the media scenographer Tobias Gremmler share a common interest in making the invisible visible, thus allowing personal worlds to come into existence. The results of Meindl's previous collaborations with Thomas Mahnecke were for the most part interactive spatial installations for dance performances.

At DANCE 2023 the dramaturge and curator Tobias Staab will also deal with the interwovenness of dance and digitality in his dance installation *Trans Corporal Formations* as well as the visual artist Dominique Gonzalez-Foerster in her holographic illusion *Hypnogirl123*.

**Artistic Direction / Choreography:** Angelika Meindl

**Visual Artwork:** Tobias Gremmler

**Dancer:** Aya Sone

**Technical management / Technical design:** Thomas Mahnecke

**Lighting Design:** Jonathan Emilius

**Costume design:** Katharina Brehm

**Production management:** Bashira Cabbara / SYNAESTHETIC

## JODY OBERFELDER: *Life Traveler*



© Simon Burrell

A single person with an old suitcase on a bridge. What is she doing there? Is she on a trip? Homeless? She dances with the suitcase and also underlines everyday accomplishments with her actions. She's in motion, she starts up conversations, sometimes touching takes place. Do we walk past, do we observe, or do we participate? Jody Oberfelder extends an invitation to us. This artist has been working as a choreographer in New York City since the 1970s, and she searches for the connections between dance and everyday life, she celebrates the presence of the moment and savors it. "Let's travel together," she says about her site-specific project *Life Traveler*, which was created in 2018 and has been performed on many bridges around the globe since then. She has reworked this choreographic pop-up with international performers for DANCE 2023 and municipal spaces in Munich.

The artistic portfolio of the American choreographer and filmmaker Jody Oberfelder is huge. She directs operas, she choreographs fashion models for the photographer Steven Meisel, and she produced Kurt Weill's *Zaubernacht* at the Museum of Jewish Heritage in New York (2018). This was Weill's first composition for the stage, a ballet pantomime for children that he wrote in 1922 and was considered lost for a long time. Oberfelder has directed ten films, and she toured across the globe with her company Jody Oberfelder Projects (JOP), which she founded in 1987. As a dancer, she is influenced by post-modern dance, and she performed in pieces by Steve Paxton (2012) and Simone Forti (2018/2019) in the context of exhibitions at the Museum of Modern Art (MoMA) in New York. Although she is the generation emerging just after the revolutionary movement that came together at Judson Dance Theater, she is very familiar with their concepts and ideas, and Jody Oberfelder has searched for her very own method of thinking and practicing dance, choreography, and movement in a new manner. It is important to her to allow the audience to become participants. The unexpected should develop, immersive moments should become possible, and intimate encounters and mutual exchanges. In her notes on *Life Traveler*, she writes: "Note to self: don't make the piece only for/about the audience member, but also your own experience of presence, of being connected deeply to the person/people, time, place."

Ready for a small "dance encounter"? Eight dancers will simultaneously be on the move in the inner city of Munich.

In addition, at DANCE 2023 Jody Oberfelder will celebrate the world premiere of her performative tour *Walking to Present*.

**Concept & Choreography:** Jody Oberfelder

**With:** Rohan Dhupar, Vanessa Knouse, Paulina Meneses, Ashley Merker, Jody Oberfelder, Kate Page, Andrew Sanger, Grace Yi-Li Tong

**Costume Design:** Katrin Schnabl

**Music:** Missy Mazzoli

**Costume Design:** Katrin Schnabl

**Booking:** Rhizome Art

## JODY OBERFELDER: *Walking to Present* (World Premiere)



© Nina Hümpel

Would you like to take a dance and performative walk on the "Olympiaberg" in Munich? It is one of three "mountains of rubble" in Munich that were made by piling up debris and the remains of buildings destroyed in the Second World War. In her walking piece created for DANCE 2021, *Walking to Present*, Jody Oberfelder links history to the present, the collective past to individual experiences, words to movements. And this creates a mapping of one's own experiences and the experiences of other people combined with the history of the location. What traces do we leave behind?

*Walking to Present* was developed as a commissioned work for DANCE 2021 during the peak of the isolation period during the Corona pandemic. After the piece was postponed due to the pandemic, the project was developed further for over 2 years under the context of what was then happening, and now it will celebrate its world premiere at DANCE 2023. It is in the tradition of the so-called walking pieces, interventions in the stream of pedestrians and provocations in municipal spaces. Important art movements in the 20th century, such as the Dadaists, the Situationist Internationals, the Fluxus artists, and land artists over and over again tested the art of strolling, the intervention in everyday life through movement.

Oberfelder's live art performances function as a living organism, inclusive and collective. Each participant's experience is woven into their own life's narrative. In this work one can experience this conceptual idea in small groups in a special – somatic – fashion. Plans call for the conceptual idea of *Walking to Present* to be translated for and transferred to additional cities.

The artistic portfolio of the American choreographer and filmmaker Jody Oberfelder is huge. She directs operas, she choreographs fashion models for the photographer Steven Meisel, and she produced Kurt Weill's *Zaubernacht* at the Museum of Jewish Heritage in New York (2018). This was Weill's first composition for the stage, a ballet pantomime for children that he wrote in 1922 and was considered lost for a long time. Oberfelder has directed ten films, and she tours across the globe with her company Jody Oberfelder Projects (JOP), which she founded in 1987. She is influenced by modern dance, and she performed as a dancer in pieces by Steve Paxton (2012) and Simone Forti (2018/2019) in the context of exhibitions at the Museum of Modern Art (MoMA) in New York. Although she is the generation emerging just after the revolutionary movement that started at Judson Dance Theater, she is very familiar with their concepts and ideas, and Jody Oberfelder has searched for her very own method of thinking and practicing dance, choreography, and movement in a new manner.

At DANCE 2023 Jody Oberfelder and her team will also perform the artistic intervention *Life Traveler* in public spaces in Munich.

**Concept & Choreography:** Jody Oberfelder

**With:** Rohan Dhupar, Vanessa Knouse, Paulina Meneses, Ashley Merker, Jody Oberfelder, Kate Page, Andrew Sanger, Grace Yi-Li Tong

**Costume Design:** Katrin Schnabl

**Music:** Missy Mazzoli

**Dramaturgy:** Peter Sampel

**Booking:** Rhizome Arts

## *The Image of Dance – An Event Organized by TANZ.media*



Pina Bausch: „Das Frühlingsopfer“ - © Ursula Kaufmann

What image does dance have? And how does it come about? Through your own experiences? Through billboard advertising, videos, photographs? In a relaxed atmosphere of discussion, the association TANZ.media e.V. and the festival DANCE invite you to an aperitif with guests who make a living from professionally shaping our image of dance: Dance photographers like Rosa Frank and Dieter Hartwig, dance filmmakers like Klaus Dilger, representatives of ballet marketing like Martina Zimmermann from the Bavarian State Ballet, dance journalists like Melanie Suchy, Elisabeth Nehring, Rico Stehfest or Arnd Wesemann, dance artists like Moritz Ostruschnjak and scientists like Dr. Isa Wortelkamp and Dorte Lena Eilers; and Dr. Paul Klimpel, a lawyer specialized in media law. Because this question is also part of it: Who owns the right to the image of dance? To the person who photographs it? To those who are pictured? What battle rages behind the scenes to show us exactly the image of dance that draws us to the theater?

## DANCE For Free – Free Events at DANCE 2023

### PUBLIC SPACE

HORSE: *FreeSteps – NiNi*

Lukas Karvelis: *THEO*

Jody Oberfelder: *Life Traveler*

### DIGITAL INSTALLATIONS

Tobias Staab: *TRANS CORPORAL FORMATIONS*

Meindl, Gremmler, Mahnecke: *Tracing the Negative Space* (World Premiere)

Fangas Nayaw: *La XXX Punk*

### RE-ENACTMENTS & LECTURE PERFORMANCES

Maria Barrios, Ivan Liška, Claudia Jeschke: *Sacharoff-Derp-Duets*

Claudia Jeschke: *Lecture Performance about Alexander Sacharoff*

### EXHIBITIONS

Rosa Frank: *Pas de deux: Die Farben und das Schwarz*

Tony Rizzi: *William Forsythe's work in the 1980s*

*Sacharoffs Legacy* – Interdisciplinary exhibition project about queerness and gender fluidity in dance

### DISCUSSION EVENTS

*Poeten des Tanzes* – Memories of Alexander Sacharoff and Clotilde von Derp

Dominique Gonzalez-Foerster & Gabriele Brandstetter: *Hypnogirl 23* Vernissage & Artist Talk

*The Image of Dance* – An event by TANZ.media